



**СЪВЕТ НА  
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**Брюксел, 10 декември 2012 г. (11.12)  
(OR. en)**

**17550/12**

**OJ CRP1 43**

**ПРЕДВАРИТЕЛЕН ДНЕВЕН РЕД**

**За: 2433-то ЗАСЕДАНИЕ НА КОМИТЕТА НА ПОСТОЯННИТЕ  
ПРЕДСТАВИТЕЛИ (I част)**

**Дата: 12 декември 2012 г., сряда (10,00 ч.) и 14 декември 2012 г., петък (10,00 ч.)**

**ЗАСЕДАНИЕ НА 12 ДЕКЕМВРИ 2012 Г., СРЯДА (10,00 Ч.)**

1. Приемане на дневния ред

I<sup>(1)</sup>

2. Отговори на писмени въпроси, зададени на Съвета от членове на Европейския парламент (+)

- а) №° E-008109/2012, зададен от Andrew Henry William Brons  
„Публичен имидж на председателя на Европейския съвет“  
16461/12 PE-QE 363

- б) №°Е-008222/2012, зададен от Laurence J.A.J. Stassen  
„Създаване на армия на ЕС“  
17230/12 PE-QE 383
- в) №°Е-009091/2012, зададен от Martin Ehrenhauser  
„Бюджет/служители на Ситуационния център на ЕС“  
16342/12 PE-QE 358
- г) №°Е-009194/2012, зададен от Diogo Feio  
„Бюджет на ЕС за периода 2014—2020 г. — изявления на председателя на Комисията“  
16454/12 PE-QE 362
- д) №°Е-009230/2012, зададен от Mikael Gustafsson  
„Излишък от квоти за емисии на ЕС“  
16451/12 PE-QE 361
- е) №°Е-009480/2012, зададен от Werner Schulz и Rebecca Harms  
„Забрана на литовските власти за влизане на територията на Литва на двама беларуски активисти на гражданското общество“  
16391/12 PE-QE 360
- ж) №°Е-009510/2012, зададен от Claude Moraes и Glenis Willmott  
„Възможността за възстановяване на участието на Обединеното кралство в мерки отпреди Лисабон след отправена официална нотификация за блоково неучастие“  
16462/12 PE-QE 364

### 3. Проекти за протоколи от заседания на Съвета (°)

- а) 3169-о заседание на Съвета на Европейския съюз — Конкурентоспособност (вътрешен пазар, промишленост, научни изследвания и космическо пространство), проведено в Брюксел на 30—31 май 2012 г.  
10606/12 PV/CONS 30 COMPET 361 RECH 205 ESPACE 25  
+ ADD 1  
+ ADD 1 COR 1 (es)
- б) 3171-во заседание на Съвета на Европейския съюз (Транспорт, телекомуникации и енергетика), проведено в Люксембург на 7—8 юни 2012 г.  
11279/1/12 PV/CONS 32 TRANS 209 TELECOM 124 ENER 312 REV 1  
+ ADD 1 REV 1  
+ ADD 1 COR 1 (cs)
- в) 3173-то заседание на Съвета на Европейския съюз (Околна среда), проведено в Брюксел на 11 юни 2012 г.  
11281/12 PV/CONS 34 ENV 543  
+ REV 1 (dk)  
+ REV 2 (ro)  
+ ADD 1  
+ ADD 1 REV 1 (ro)
- г) 3174-то заседание на Съвета на Европейския съюз (Селско стопанство и рибарство), проведено в Люксембург на 12 юни 2012 г.  
11282/12 PV/CONS 35 AGRÍ 410 PECHE 222  
+ COR 1  
+ ADD 1  
+ ADD 1 COR 1

- д) 3175-о заседание на Съвета на Европейския съюз (Транспорт, телекомуникации и енергетика), проведено в Люксембург на 15 юни 2012 г.  
11521/12 PV/CONS 36 TRANS 212 TELECOM 127 ENER 319  
+ ADD 1
- е) 3176-о заседание на Съвета на Европейския съюз (Селско стопанство и рибарство), състояло се в Люксембург на 18 юни 2012 г.  
11563/1/12 PV/CONS 37 AGRI 428 PECHЕ 232 REV 1  
+ COR 2 (lv)  
+ ADD 1  
+ ADD 1 COR 1
- ж) 3177-о заседание на Съвета на Европейския съюз (Заетост, социална политика, здравеопазване и потребителски въпроси), проведено в Люксембург на 21—22 юни 2012 г.  
11745/12 PV/CONS 38 SOC 601 SAN 163 CONSOM 91  
+ COR 1  
+ COR 2  
+ ADD 1  
+ ADD 1 COR 1 (hu)
- з) 3182-ро заседание на Съвета на Европейския съюз (Селско стопанство и рибарство), проведено в Брюксел на 16—17 юли 2012 г.  
12843/12 PV/CONS 43 AGRI 521 PECHЕ 292  
+ ADD 1
4. Дело T-465/09 (Jurašinić срещу Съвета на Европейския съюз) и дело T-63/10 (Jurašinić срещу Съвета на Европейския съюз)  
- Решения на Общия съд  
17399/12 JUR 627 API 107 COWEB 206
5. Проект за директива .../.../ЕС на Комисията от XXX година за изменение на приложение III към Директива 2008/57/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно оперативната съвместимост на железопътната система в рамките на Общността  
- Решение за непротивопоставяне на приемането  
16273/12 TRANS 397  
17137/12 TRANS 441
6. Регламент (ЕС) № .../... на Комисията от XXX година относно техническата спецификация за оперативна съвместимост по отношение на подсистемата „Подвижен състав — товарни вагони“ на железопътната система на Европейския съюз и за изменение на Решение 2006/861/ЕО на Комисията  
- Решение за непротивопоставяне на приемането  
16152/12 TRANS 393  
17133/12 TRANS 440

7. Проект за регламент (ЕС) № .../... на Комисията от XXX година за изменение на Регламент (ЕО) № 62/2006 относно техническата спецификация за оперативната съвместимост на подсистемата „Телематични приложения за превоз на товари“ на Трансевропейската конвенционална железопътна система
  - Решение за непротивопоставяне на приемането  
16282/12 TRANS 398  
17140/12 TRANS 442
  
8. Делегиран регламент (ЕС) № .../... на Комисията от 6.11.2012 година, допълващ Регламент (ЕС) № 510/2011 на Европейския парламент и на Съвета във връзка с правилата за прилагане на дерогация от целите за специфични емисии на CO<sub>2</sub> от нови леки търговски превозни средства
  - Намерение да не се повдигат възражения срещу делегирания акт  
16146/12 ENV 851 ENT 288 DELACT 50  
17168/12 ENV 911 ENT 305 DELACT 53
  
9. Изявление, направено от Европейския съюз и неговите държави членки заедно с Хърватия и Исландия на конференцията в Доха по изменението на климата  
= Одобряване  
17532/12 ENV 933 ONU 154 DEVGEN 338 ECOFIN 1049 ENER 525  
FORETS 83 MAR 145 AVIATION 195
  
10. „Към сигурни доставки на радиоизотопи за медицински цели в Европейския съюз“
  - Приемане на заключения на Съвета  
17453/12 ATO 169 SAN 321
  
11. Предложение за регламент на Съвета за определяне за риболовната 2013 година на ориентировъчните цени и цените на производител на Съюза за някои рибни продукти съгласно Регламент (ЕО) № 104/2000
  - Приемане  
16899/12 PESCHE 506 OC 692  
17127/12 PESCHE 517 OC 704
  
12. Предложение за регламент на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) № 7/2010 за откриване и управление на автономни тарифни квоти на Съюза за някои селскостопански и промишлени продукти
  - Приемане  
16581/12 TDC 20 UD 299 OC 665  
16739/12 TDC 22 UD 304 OC 675

13. Предложение за регламент на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) № 1344/2011 за суспендиране на автономните мита по Общата митническа тарифа за определени селскостопански, рибни и промишлени продукти
- Приемане
    - 16582/12 TDC 21 UD 300 OC 666
    - 16740/12 TDC 23 UD 305 OC 676
14. Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно ветеринарно-санитарните изисквания, които са приложими при движение с нетърговска цел на домашни любимци **(първо четене) (обсъждане на законодателния акт)**
- Одобряване на мандата за тристранната среща
    - 16949/12 AGRILEG 179 VETER 79 CODEC 2844
    - + ADD 1
    - 17529/12 AGRILEG 186 VETER 83 CODEC 2990
15. а) Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно европейските фондове за рисков капитал **(първо четене) (обсъждане на законодателния акт)**
- б) Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно европейски фондове за социално предприемачество **(първо четене) (обсъждане на законодателния акт)**
- Одобрение на окончателния компромисен текст с оглед на постигането на споразумение (°)
    - 17317/12 EF 294 ECOFIN 1026 COMPET 758 SOC 985 IND 222 CODEC 2928
    - 17316/12 EF 293 ECOFIN 1025 COMPET 757 IND 221 CODEC 2927
    - 17319/12 EF 295 ECOFIN 1027 COMPET 759 SOC 986 IND 223 CODEC 2929
16. а) Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета за алтернативно решаване на потребителски спорове и за изменение на Регламент (ЕО) № 2006/2004 и Директива 2009/22/ЕО (Директива за АРС за потребители) **(първо четене) (обсъждане на законодателния акт)**
- б) Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за онлайн решаване на потребителски спорове **(Регламент за ОРС за потребители) (първо четене) (обсъждане на законодателния акт)**
- Одобрение на окончателния компромисен текст с оглед на постигането на споразумение (°)
    - 17514/12 CONSOM 157 MI 818 JUSTCIV 355 CODEC 2987

17. Решение за изпълнение на Съвета за предоставяне на разрешение на България и Румъния да прилагат мерки за дерогация от член 5 от Директива 2006/112/ЕО относно общата система на данъка върху добавената стойност
- Приемане
    - 16662/12 FISC 179 OC 668
    - 17276/12 FISC 188 OC 713
18. Асоцииране с Черна гора
- Установяване на позицията на Европейския съюз за 3-то заседание на Съвета за стабилизиране и асоцииране (Брюксел, 18 декември 2012 г.)
    - 17415/12 ME 11
    - + COR 1
19. РАЗШИРЯВАНЕ
- Преговори за присъединяване с Исландия
- Първа глава: Свободно движение на стоки
    - 17496/12 ELARG 131
20. РАЗШИРЯВАНЕ
- Преговори за присъединяване с Исландия
- Тридесета глава: Външни отношения
    - 17497/12 ELARG 132

## II

21. Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 98/70/ЕО относно качеството на бензиновите и дизеловите горива и за изменение на Директива 2009/28/ЕО за насърчаване **използването на енергия от възобновяеми източници**
- Създаване на работна група *ad hoc* по непреките промени в земеползването и метод на работа (\*)  
15189/12 ENV 789 ENER 417 ENT 257 TRANS 346 AGRI 686 POLGEN 170  
CODEC 2432 (x)  
17304/12 ENER 515 ENV 918 ENT 307 TRANS 452 AGRI 837 POLGEN 209  
CODEC 2922
22. Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета относно годишните финансови отчети, консолидираните финансови отчети и свързаните доклади на някои видове предприятия (**Счетоводна директива**) (**първо четене**) (**обсъждане на законодателния акт**)
- Информация от председателството за резултатите от неофициалната тристранна среща <sup>(1)</sup>
23. **Подготовка** за заседанието на Съвета (**Околна среда**) на 17 декември 2012 г.
- Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите: „План за опазване на водните ресурси на Европа“
  - Приемане на заключения на Съвета  
16425/12 ENV 867 AGRI 772 DEVGEN 308 CHIMIE 85 RECH 417 ENER 476  
TRANS 403 PROCIV 186 REGIO 132 MARE 11 PECHE 485  
IND 195  
17250/12 ENV 916 AGRI 833 DEVGEN 329 CHIMIE 96 RECH 453 ENER 513  
TRANS 448 PROCIV 209 REGIO 150 MARE 15 PECHE 522  
IND 218
24. Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно механизъм за **мониторинг и докладване на емисиите на парникови газове** и за докладване на друга информация, свързана с изменението на климата, на национално равнище и на равнището на Съюза (**първо четене**) (**обсъждане на законодателния акт**)
- Подготовка за неофициалната тристранна среща  
17369/12 ENV 923 ENER 520 TRANS 454 IND 226 ONU 152 AGRIFORET 8  
ECOFIN 1032 CODEC 2942  
+ COR 1

25. **Подготовка на предварителния дневен ред за заседанието на Съвета (Селско стопанство и рибарство) на 18, 19 и 20 декември 2012 г.**

1. Предложение за регламент на Съвета за определяне на **възможностите за риболов за 2013 г.** на кораби на ЕС за определени рибни запаси и групи от рибни запаси, които не са предмет на международни преговори или споразумения *(незаконодателна дейност)*

- Политическо споразумение  
15254/12 PESCHE 413 (x)  
17166/12 PESCHE 518  
+ COR 1  
+ ADD 1  
+ ADD 2  
17528/12 PESCHE 533

2. Предложение за регламент на Съвета за определяне за **2013 г.** на наличните **възможности за риболов на определени рибни запаси** и групи от рибни запаси, които са предмет на международни преговори или споразумения, **във водите на ЕС и за корабите на ЕС в определени води извън ЕС** *(незаконодателна дейност)*

- Политическо споразумение  
16291/12 PESCHE 474  
17166/12 PESCHE 518  
+ COR 1  
+ ADD 1  
+ ADD 2  
17528/12 PESCHE 533

3. Предложение за регламент на Съвета за определяне на възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи рибни запаси за 2013 г., приложими в **Черно море** *(незаконодателна дейност)*

- Политическо споразумение  
16889/12 PESCHE 505  
17291/12 PESCHE 527

4. Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1342/2008 на Съвета от 18 декември 2008 година за създаване на **дългосрочен план за запасите от атлантическа треска** и риболовните стопанства, които експлоатират тези запаси *(незаконодателна дейност)*

- Политическо споразумение по предложението на председателството  
13745/12 PESCHE 343 CODEC 2130 (x)  
17340/12 PESCHE 528 CODEC 2934  
+ ADD 1

26. Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 2003/98/ЕО относно **повторната употреба на информацията в общественния сектор (първо четене) (обсъждане на законодателния акт)**

- Подготовка за неофициалната тристранна среща  
17310/12 TELECOM 247 PI 162 COMPET 756 AUDIO 129 CULT 160  
CODEC 2925

27. **Подготовка** за заседанието на Съвета (**Транспорт, телекомуникации** и енергетика) на 20 декември 2012 г.

1. Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно насоки за **трансевропейските телекомуникационни мрежи** и за отмяна на Решение № 1336/97/ЕО (**първо четене**) (*обсъждане на законодателния акт*)
  - Доклад за напредъка  
16006/11 TELECOM 152 CODEC 1801 (x)  
17257/12 TELECOM 241 AUDIO 126 CODEC 2914
2. Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно електронната идентификация и удостоверителните услуги при **електронни трансакции на вътрешния пазар** (**първо четене**) (*обсъждане на законодателния акт*)
  - Доклад за напредъка и ориентационен дебат  
10977/12 TELECOM 122 MI 411 DATAPROTECT 73 CODEC 1576 (x)  
17269/12 TELECOM 242 MI 804 DATAPROTECT 140 EJUSTICE 86  
CODEC 2915
3. Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 2003/98/ЕО относно **повторната употреба на информацията в общественения сектор** (**първо четене**) (*обсъждане на законодателния акт*)
  - Доклад за напредъка  
18555/11 TELECOM 212 PI 188 COMPET 619 CODEC 2426 AUDIO 83  
CULT 120 (x)  
17272/12 TELECOM 243 PI 160 COMPET 752 AUDIO 127 CULT 158  
CODEC 2916
4. **Стратегия „Европа 2020“** (*незаконодателна дейност*)
  - а) Междинен преглед на Програмата в областта на цифровите технологии за Европа — Следващи етапи
  - б) Годишен обзор на растежа
    - Ориентационен дебат  
17339/12 TELECOM 249 MI 810 COMPET 761 CONSOM 154  
DATAPROTECT 145 RECH 457 AUDIO 130 POLGEN 211
5. Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно периодичните **проверки на техническата изправност** на моторните превозни средства и техните ремаркета и за отмяна на Директива 2009/40/ЕО (**първо четене**) (*обсъждане на законодателния акт*)
  - Общ подход  
12786/12 TRANS 249 CODEC 1954 (x)
    - + REV 1 (bg,cs,da,el,es,et,fi,ga,hu,it,lt,lv,mt,nl,pl,pt,ro,sk,sl,sv) (x)
    - + ADD 1 (x)
    - + REV 1 (bg,cs,da,el,es,et,fi,ga,hu,it,lt,lv,mt,nl,pl,pt,ro,sk,sl,sv) (x)
  - 17242/12 TRANS 447 CODEC 2912  
+ ADD 1

**I**

28. Проект за регламент (ЕС) № .../... на Комисията от XXX година за прилагане на Регламент (ЕО) № 1177/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно статистическите данни на Общността за доходите и условията на живот (EU-SILC) по отношение на списъка за 2014 г. на целевите второстепенни променливи за материалните лишения
- Приемане
    - 17266/12 STATIS 97 SOC 983
    - 17268/12 STATIS 98 SOC 984
29. Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно осъществяването на засилено сътрудничество в областта на създаването на единна патентна защита (**първо четене**) (**обсъждане на законодателния акт + изявление**)
- Приемане на законодателния акт
    - PE-CONS 72/11 PI 180 CODEC 2344 OC 70
    - 17503/12 CODEC 2983 PI 171 OC 733
    - + ADD 1
30. Предложение за регламент на Съвета за осъществяване на засилено сътрудничество в областта на създаването на единна патентна закрила по отношение на приложимите правила за превод (**обсъждане на законодателния акт**)
- Приемане на законодателния акт
    - 18855/2/11 PI 194 OC 106 REV 2
    - 17429/12 PI 168 OC 729

## II

31. Предложение за регламент на Съвета за адаптиране, считано от 1 юли **2012 г.**, на **възнагражденията и пенсиите на длъжностните лица** и другите служители на Европейския съюз и на корекционните коефициенти, прилагани по отношение на тях
- Анализ на предложението на Комисията  
17428/12 STAT 48 FIN 1023

**(Тази точка ще бъде обсъдена на заседание в ограничен състав.)**

32. Назначаване на четирима членове на управителния съвет на **Европейската агенция по лекарствата**

- Препоръка до Съвета  
11966/12 PHARM 55 SAN 166 MI 460 AGRILEG 135 (x)  
15798/12 PHARM 79 SAN 267 MI 692 AGRILEG 163  
+ COR 1  
15799/12 PHARM 80 SAN 268 MI 693 AGRILEG 164

**(Тази точка ще бъде обсъдена на заседание в ограничен състав.)**

27. **Подготовка** за заседанието на Съвета (**Транспорт, телекомуникации** и енергетика) на 20 декември 2012 г. (**продължение**)

6. Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на **Механизъм за свързване на Европа (първо четене)** (*обсъждане на законодателния акт*)

- Доклад за напредъка  
16176/11 CADREFIN 117 POLGEN 177 REGIO 111 ENER 345 TRANS 292  
TELECOM 161 COMPET 472 MI 533 ECO 129 (x)  
+ REV 3 (bg,el,es,et,hu,it,lt,pl,pt,ro,sk,sl,sv) (x)  
+ REV 4 (cs,da,de,en,fi,fr,ga,lv,mt) (x)  
+ REV 5 (nl) (x)  
17107/12 TRANS 437 FIN 986 CADREFIN 496 POLGEN 206 REGIO 148  
ENER 508 TELECOM 237 COMPET 747 MI 798 ECO 147  
CODEC 2884

7. Съобщение на Комисията: „**Външната политика на ЕС в областта на въздухоплаването** — посрещане на бъдещите предизвикателства“ (*незаконодателна дейност*)

- Приемане на заключения на Съвета  
14333/12 AVIATION 143 RELEX 876 (x)  
17246/12 AVIATION 188 RELEX 1112

8. Предложение за решение на Съвета за подписването, от името на Европейския съюз, и временното прилагане на **Евро-средиземноморското споразумение в областта на въздухоплаването** между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Държавата **Израел**, от друга страна (*незаконодателна дейност*)

- Приемане

16826/12 AVIATION 182 RELEX 1077 ISR 21 OC 684

16828/12 AVIATION 183 RELEX 1078 ISR 22 OC 685

17247/12 AVIATION 189 RELEX 1113 ISR 23 OC 712

22. Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета относно годишните финансови отчети, консолидираните финансови отчети и свързаните доклади на някои видове предприятия (**Счетоводна директива**) (**първо четене**) (**обсъждане на законодателния акт**)

-(евент.) Подготовка за следващата неофициална тристранна среща

17521/12 DRS 136 COMPET 765 ECOFIN 1047 CODEC 2988

- Други въпроси

---

<sup>(1)</sup> Тези точки ще бъдат разгледани от група „Мертенс“ на 11 декември 2012 г.

(+) Точка, която може да бъде приета по процедурата на мълчаливо съгласие в съответствие с член 12, параграф 2 от Процедурния правилник на Съвета.

(°) Точка за процедурно решение от Корепер в съответствие с член 19, параграф 7 от Процедурния правилник на Съвета.

(x) Документът няма да бъде предоставен в заседателната зала.